

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

9 juillet 2012

PROJET DE LOI SPÉCIALE
modifiant l'article 16bis
de la loi spéciale du 8 août 1980
de réformes institutionnelles
et l'article 5bis de la loi spéciale
du 12 janvier 1989
relative aux Institutions bruxelloises

TEXTE CORRIGÉ
 PAR LA COMMISSION
 DE RÉVISION DE LA CONSTITUTION
 ET DE LA RÉFORME DES INSTITUTIONS

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

9 juli 2012

ONTWERP VAN BIJZONDERE WET
houdende wijziging van artikel 16bis
van de bijzondere wet van 8 augustus 1980
tot hervorming der instellingen
en van artikel 5bis van de bijzondere wet
van 12 januari 1989 met betrekking
tot de Brusselse Instellingen

TEKST VERBETERD
 DOOR DE COMMISSIE
 VOOR DE HERZIENING VAN DE GRONDWET
 EN DE HERVORMING VAN DE INSTELLINGEN

Documents précédents:

Doc 53 **2287/ (2011/2012):**

- 001: Projet transmis par le Sénat.
- 002: Amendements.
- 003: Rapport.

Voorgaande documenten:

Doc 53 **2287/ (2011/2012):**

- 001: Ontwerp overgezonden door de Senaat.
- 002: Amendementen.
- 003: Verslag.

4532

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
sp.a	:	<i>socialistische partij anders</i>
Ecolo-Groen	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>	<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000: Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000: Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA: Questions et Réponses écrites	QRVA: Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV: Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV: Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV: Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV: Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV: Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV: Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN: Séance plénière	PLEN: Plenum
COM: Réunion de commission	COM: Commissievergadering
MOT: Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT: Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
Commandes: <i>Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.lachambre.be e-mail : publications@lachambre.be</i>	Bestellingen: <i>Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.dekamer.be e-mail : publicaties@dekamer.be</i>

CHAPITRE 1^{er}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications de la loi spéciale
du 8 août 1980
de réformes institutionnelles****Art. 2**

À l'article 16bis de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, inséré par la loi spéciale du 13 juillet 2001, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "des communautés et des régions et les actes, règlements et ordonnances des pouvoirs locaux" sont insérés entre les mots "et actes administratifs" et les mots "ne peuvent";

2° les mots "moment de l'entrée en vigueur de la présente disposition" sont remplacés par les mots "14 octobre 2012";

3° dans le texte néerlandais, le mot "garanties" est remplacé par le mot "waarborgen".

CHAPITRE 3**Modifications de la loi spéciale
du 12 janvier 1989
relative aux Institutions bruxelloises****Art. 3**

À l'article 5bis de la loi spéciale du 12 janvier 1989 relative aux Institutions bruxelloises, insérée par la loi spéciale du 13 juillet 2001, les modifications suivantes sont apportées:

1° les mots "des institutions visées aux articles 1^{er} et 60 et les actes, règlements et ordonnances des institutions visées à l'article 48 et des autres pouvoirs locaux" sont insérés entre les mots "et actes administratifs" et les mots "ne peuvent";

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen van de bijzondere wet
van 8 augustus 1980
tot hervorming der instellingen****Art. 2**

In artikel 16bis van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "van de gemeenschappen en de gewesten en de handelingen, reglementen en verordeningen van de plaatselijke besturen" worden ingevoegd tussen de woorden "en administratieve handelingen" en de woorden "mogen geen";

2° de woorden "het ogenblik van de inwerkingtreding van deze bepaling" worden vervangen door de woorden "14 oktober 2012";

3° het woord "garanties" wordt vervangen door het woord "waarborgen".

HOOFDSTUK 3**Wijzigingen van de bijzondere wet
van 12 januari 1989
met betrekking tot de Brusselse Instellingen****Art. 3**

In artikel 5bis van de bijzondere wet van 12 januari 1989 met betrekking tot de Brusselse Instellingen, ingevoegd bij de bijzondere wet van 13 juli 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° de woorden "van de instellingen bedoeld in de artikelen 1 en 60 en de handelingen, reglementen en verordeningen van de instellingen bedoeld in artikel 48 en van de overige plaatselijke besturen" worden ingevoegd tussen de woorden "en administratieve handelingen" en de woorden "mogen geen";

2° les mots “moment de l’entrée en vigueur de la présente disposition” sont remplacés par les mots “14 octobre 2012”.

CHAPITRE 4

Entrée en vigueur

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le 14 octobre 2012.

2° de woorden “het ogenblik van de inwerkingtreding van deze bepaling” worden vervangen door de woorden “14 oktober 2012”.

HOOFDSTUK 4

Inwerkingtreding

Art. 4

Deze wet treedt in werking op 14 oktober 2012.